



## FESTIVAL OFF 2023 AU JARDIN : c'est maintenant...

### ASSIS

Jérôme Thomas accompagné par Christian Maes à l'accordéon/Cie Jérôme Thomas

**CIRQUE CONTEMPORAIN à partir de 8 ans**

"Jérôme Thomas jongle en poète avec les objets de toute une vie, morceaux de mémoires qu'il convoque pour raconter ses 45 ans de métier, le temps d'une balade improvisée." (Arnaud Laporte, *Affaire à suivre*, France Culture, 21 juin 2023)

> **Jusqu'au 16 juillet à 21h30**

durée : environ 1h

**Programme OFF** / Réservations : 06 38 44 05 76

### MÉDAILLES 4 : PASCAL

Pascal Billon / Clara Le Picard / Cie A Table

**THÉÂTRE CONTEMPORAIN à partir de 8 ans**

"Au gré de ses savoureuses digressions, [Pascal Billon] nous apprend que la divination est pour lui un héritage familial qui, pour être familial, n'en est pas moins inquiétant. [...] Un doute subsiste sur la part de vrai et de faux dans son récit, comme souvent dans les créations de la Compagnie à table de Clara Le Picard." (Anaïs Heluin, *Politis*, 5 juillet 2023)

> **Jusqu'au 23 juillet** (relâche les lundis 10 et 17 juillet) **à 17h15**

durée : environ 25 min à l'ombre

**Programme OFF** / Réservations : 06 45 76 50 06

Et aussi une pause au calme, des chaises longues à l'ombre, le murmure de la fontaine, des arbres, des fleurs et des fruits, des papillons et des cigales, des rougequeues et des martinets, ..., des chauves-souris, une buvette (sirops de thym, romarin, lavandin),...

### Et tout proche...

#### > **AU THÉÂTRE DE L'ENTREPÔT** **QUAND LE RÉEL ALLUME LE THÉÂTRE ?**

/ **Compagnie Mises en Scène**

Rencontre au cœur du festival OFF pour que se confrontent différents processus et démarches artistiques, avec des équipes complices, des lectures agitatrices, des artistes inspirés par le réel, et, pour finir, une table ronde chaleureuse.

> **17 juillet à partir de 14h30 au Théâtre de l'Entrepôt**

**avec un intermède HORS LES MURS au MUSÉE VOULAND à 16h**

Michèle Addala, accueillie toute la saison en résidence au musée Vouland, a prolongé la recherche qu'elle y mène avec un groupe d'amateurs et de professionnels, autour de la pièce de Suzanne Joubert, *Home Movie*. En relation étroite avec l'équipe du musée, elle explore de nouvelles formes en devenir, dans une approche des œuvres qui relie émotion et connaissance.

**Programme OFF** / Réservations - inscriptions : 04 90 86 30 37 /

reservations@misesenscene.com

#### > **À LA SCIERIE**

#### **DAVID LAFORE EN CONCERT**

Il a joué au Musée Vouland cet hiver, il joue au Festival Off à la Scierie cet été. Si vous voulez le revoir, le découvrir ou le faire découvrir...

"Imaginez un fils spirituel de Desproges, avec une allure de Buster Keaton, imprévisible, capable de faire hurler de rire une salle comme de la retourner avec sa poésie très particulière (...)." Marion Guilbaud, France Inter, juin 2021

> **Jusqu'au 25 juillet à 19h45** (relâches les mercredis)

**Programme OFF** / Réservations : 04 84 51 09 11

### **AU MUSÉE ET AU JARDIN**

EXPOSITION / VISITES / ANIMATIONS / ATELIERS

#### **AUGUSTE ROURE (1878-1936)**

ROUTES / GARRIGUES / MÉDITERRANÉE

EXPOSITION > **jusqu'au 31 décembre**

Désigné peintre des garrigues et des cailloux par ses contemporains, Auguste Roure est réputé pour sa matière "onctueuse, grasse, avec des souplesses infinies", et "son œuvre pleine, robuste, humaine, qui sait voir et sentir la vie qui l'entoure". Élève de Pierre Grivolos dès 1890 à l'école municipale des Beaux-Arts d'Avignon - où il enseignera à partir de 1919 -, Auguste Roure est un représentant de la "nouvelle école d'Avignon", qui, l'été, installe son chevalet au bord de la Méditerranée sur la presqu'île de Giens.

## RACONTE-MOI...

### VISITES-ATELIERS à partir de 7 ans, entre ami.e.s, en famille

> Les 18, 19, 20 juillet de 10h à 12h

Le musée, l'exposition Auguste Roure et le jardin se dévoilent en écho aux spectacles du festival Off dans le jardin. Observation, récits et témoignages se mêlent. Un parcours sensible et ludique nous conduit d'Achille à Diane, du paysage peint au paysage tissé, du temps du musée à celui du jardin, de l'oiseau perché sur un lustre à celui sur une branche, du dragon à la coccinelle, du doigt de sorcière à la sauge ananas, jusqu'à l'érable. Là, chacun s'empare d'histoires et de formes pour créer un objet - utile ? - qu'il gardera en souvenir. Un objet porteur d'histoire (éventail, boîte, assiette...).

**Tarifs : Séance unique : 8 € / Stage (3 séances du 11 au 13 ou du 18 au 20 juillet) : 20 €**  
Limité à 12 participants ; réservation indispensable 04 90 86 03 79 / musee.vouland@wanadoo.fr

## EN VOITURE !

### VISITE ACCOMPAGNÉE pour tou.te.s, seul.e, en famille, entre ami.e.s

> Mardi 25 juillet à 16h30 en allemand

Nous vous proposons de déambuler dans la collection, l'exposition et le jardin du musée et de faire des haltes autour d'objets qui évoquent le voyage, et le déplacement. Ces objets - et plantes - d'ici ou d'ailleurs réunis au musée Vouland ont des histoires. Certains sont directement liés au voyage, d'autres reflètent un certain goût pour l'exotisme par leur provenance, leur matière ou leur décor. Ensemble, tirons des fils vers des ailleurs d'hier et d'aujourd'hui.

**Tarifs : entrée du musée (6€/4€/gratuit pour les - de 12 ans) + 2 €**  
Limité à 18 personnes, réservation (au plus tard le jour même avant 14h) : 04 90 86 03 79

## LE FANTÔME DE VOULAND

### VISITE ACCOMPAGNÉE pour tou.te.s, seul.e, en famille ou entre ami.e.s

> Mardi 18 juillet à 16h30 en français

Louis Vouland disparaît le 28 novembre 1973, il y a presque 50 ans. A l'occasion de ce cinquantenaire, nous évoquons cet industriel de l'agroalimentaire et collectionneur d'Arts décoratifs des 17e et 18e siècles avignonnais, mais aussi l'histoire de l'hôtel particulier et de son quartier, et vous réservons des surprises !

**Tarifs entrée du musée (6€/4€/gratuit pour les - de 12 ans) + 2 €**  
Limité à 18 personnes, réservation (au plus tard la veille avant 18h) : 04 90 86 03 79

## EXPOSITION AUGUSTE ROURE

### VISITE ACCOMPAGNÉE

> Mercredi 26 juillet à 16h30

**Tarifs : entrée du musée (6€/4€/gratuit pour les - de 12 ans) + 2 €**  
Limité à 18 personnes, réservation (au plus tard le jour même avant 14h) : 04 90 86 03 79

## LA CURIOSITÉ EST-ELLE UN DÉFAUT ?

**VISITE THÉMATIQUE** du musée, de l'exposition, du jardin, pour les curieux.se.s, grand.e.s et petit.e.s : constituez un groupe et prenez RD, y compris en dehors des heures d'ouverture.

**Tarifs : Aux horaires d'ouverture : ≤ 6 personnes : 60 € (+ 8 € / personne supplémentaire)**  
**En dehors des heures d'ouverture : ≤ 6 personnes : 80 € (+ 10 € / personne supplémentaire )**  
Limité à 12 personnes ; réservation : 04 90 86 03 79/ musee.vouland@wanadoo.fr

## Musée d'Arts décoratifs

## Jardin Refuge de la Ligue de Protection des Oiseaux

## Label Accueil Velo

## Scolaires et groupes sur rendez-vous

En-tête : Cigale et exuvie sous l'érable du jardin du musée Vouland, 8 juillet 2023 ©Musée Vouland



## ASSIS

Jérôme Thomas /Cie Jérôme Thomas

CIRQUE CONTEMPORAIN à partir de 8 ans

> du 11 au 16 juillet à 21h30 :: Tarifs : 16 € / abonné : 10 € / réduit dont < 18 ans : 10€

Réservations : 06 38 44 05 76

### TEASER

Accompagné par Christian Maes à l'accordéon, Jérôme Thomas convoque sa mémoire et nous invite à une balade improvisée où s'entremêlent son répertoire de jonglage et des histoires de tournées. En communion avec le public, *Assis* est le témoignage du temps qui passe, un récit intime d'un homme qui jongle depuis 45 ans.



## MÉDAILLES 4 : PASCAL

**Pascal Billon** /Clara Le Picard / Cie A Table  
THÉÂTRE CONTEMPORAIN à partir de 8 ans

> **Du 7 au 23 juillet (relâche les lundis 10 et 17 juillet) à 17h15** Tarifs : 8 € / abonné : 5 €  
/ réduit : 5 €

**Réservations : 06 45 76 50 06**

### [TEASER](#)

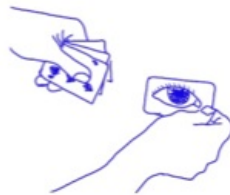
C'est à l'ombre de l'érable près de la fontaine que vous découvrirez *Médailles 4 : Pascal*. Entre divination et chansons, Pascal est habité par les mots. Né quasi sourd, il raconte sa vie singulière, et vous lit la vôtre, parce que *quand on est deux, c'est mieux*.

Depuis 2020, la *Compagnie À table* propose des *Médailles* hors-les-murs : portraits théâtraux intimes à deux facettes d'artistes qui pratiquent un art savant et un art populaire (danse et cuisine, chant lyrique et poterie, théâtre et divination...).





Musée Vaucland - Arles  
du 7 au 23 juillet - 23  
17h15 entrée lundi



Année Pascalade - Cie à table

**LECTURES RENCONTRES DÉBATS**

**THÉÂTRE DE L'ENTREPÔT**

# Quand le réel allume le théâtre ?

**17 juil 2023**  
14h30 >  
20h30

**MISes en Scène**  
COMPAGNIE

**Quand le réel allume le théâtre ?**

Provoquer la rencontre, la réflexion, l'échange... La Compagnie Mises en Scène croise en elle tous ces desseins, nourrie par une volonté de relier poétique et politique en témoignant du monde qui l'entoure. Elle initie cette rencontre au cœur du festival OFF pour que se confrontent différents processus et démarches artistiques, avec des équipes complexes, des lectures agitrices, des artistes inspirés par le réel, et pour finir une table-ronde chaleureuse.

**14h30 LECTURE Grand frère** THÉÂTRE DE L'AVENTURE (RÉGION NORD)  
Citation en cours de production (juin 2023) adaptée du roman de Maïté Capen autour de l'immigration, du mal-être des jeunes de banlieue, du déracinement. Un bel hommage aux liens fraternels. Montée par **Christophe Dufour**, artiste associé à l'Aventure, la pièce croise amateurs et professionnels, danse et théâtre, dans un processus créatif au long cours.

**16h HORS LES MURS au musée Vouland** CIE MISES EN SCÈNE (RÉGION SUD-PACA)  
**Michèle Addala**, accueille toute la saison en résidence au musée Vouland, a prolongé la recherche qu'elle y mène avec un groupe d'amateurs et de professionnels, autour de la pièce de Suzanne Joubert, *Home Movie*. En relation étroite avec l'équipe du musée, elle explore de nouvelles formes en devenir, dans une approche des œuvres qui relie émotion et connaissance.

**18h LECTURE Les pères ont toujours raison** RÉSEAU (THÉÂTRE) (RÉGION ÎLE DE FRANCE)  
Auteur, adaptateur ou traducteur d'une dizaine de textes de théâtre et de récit, **Bernard Bloch** interroge par le biais du théâtre les aspects les plus sombres de l'histoire des cent dernières années. Il lira des extraits de cette pièce qui questionne la relation que nous entretenons (ou pas) avec le savoir et les expériences de nos pères, réels et symboliques.

**19h30 TABLE-RONDE** ouverte autour de questionnements nécessaires et universels : comment le réel et le témoignage transforment-ils nos scènes ? À qui s'adresse le théâtre, sous quelles formes ? Quelles est la place des artistes amateurs et des professionnels dans ces expériences artistiques ? avec le collectif d'artistes de la Cie Mises en Scène, les compagnies du OFF présentes à L'Entrepôt et Denis Merklen, directeur de l'ŒIL, professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle, autour de son ouvrage *Les indigènes*.

[www.misesenscene.com](http://www.misesenscene.com)  
Théâtre de l'Entrepôt  
3 rue de Champfleury  
84000 AVIGNON

**MISes en Scène**  
L'ENTREPÔT

Réervations - inscriptions  
**+33 (0)4 90 86 30 37**  
[reservations@misesenscene.com](mailto:reservations@misesenscene.com)

Photo : La parole du poète, Cie Mises en Scène 2011 © E. Mouchy/gg

en concert

# DAVID LAFORE



**LaScierie**  
**19H45**  
**7-25.07**  
**LA SCIERIE**  
AVIGNON



MUSÉE VOULAND  
ARTS DÉCORATIFS  
AVIGNON

## AUGUSTE ROURE

ROUTES | GARRIGUES | MÉDITERRANÉE

### EXPOSITION

17.06 → 31.12.2023

14H → 18H | 13H → 18H EN ÉTÉ

TOUS LES JOURS SAUF LES LUNDIS

17 rue Victor-Hugo • Avignon  
04 90 86 03 79 | [vouland.com](http://vouland.com)



### LE MUSÉE A BESOIN DE VOTRE SOUTIEN.

#### Vous souhaitez devenir partenaire ou mécène ?

N'hésitez pas à nous [contacter](#) :

vous pouvez contribuer

à faire vivre le musée,

à permettre de réaliser des travaux,

à diminuer son empreinte environnementale,

à accompagner une restauration,

ou soutenir un projet...

Particuliers : mécénat financier - réductions d'impôt : 66 %

Entreprises : mécénat financier, en nature, de compétence - réductions d'impôt : 60 %

#### Devenir Ami.e du Musée Louis Voulard ?

[Cliquer](#), ou venir au musée

#### PRÉPARER UN PROJET AVEC VOTRE CLASSE ?

[mediation.museevoulard@gmail.com](mailto:mediation.museevoulard@gmail.com) ou 04 90 86 03 79

**Le musée est un ACCUEIL VÉLO labellisé.**

**Le jardin est refuge de la LIGUE DE PROTECTION DES OISEAUX.**

Agir pour la biodiversité

#### Découvrir le musée autrement ?

##### :: La curiosité est-elle un défaut ?

Visite thématique sur RDV (à partir de 6 personnes)

##### :: La pendule s'est arrêtée

Murder party sans RDV (si < 6 personnes), à partir de 13 ans  
/Pass culture

##### :: Circuits courts

Parcours thématiques sans RDV (si < 6 personnes)

Et en ligne

[Un regard sur le musée](#)

**Regards croisés sur les collections**

[Boîte, plat, secrétaire](#)

**Jeu de *memory***  
[Mémorisez des détails issus des collections](#)

[Instagram](#) [Facebook](#)

Scolaires et Groupes **sur RDV** : y compris en dehors des heures d'ouverture

Musée Louis Vouland

MUSÉE / EXPOSITIONS / JARDIN

17, rue Victor-Hugo

84000 Avignon

04 90 86 03 79

[communication.museevouland@gmail.com](mailto:communication.museevouland@gmail.com)

[mediation.museevouland@gmail.com](mailto:mediation.museevouland@gmail.com)



© 2022 Musée Louis Vouland